

Manufacturer:
Cochlear Bone Anchored Solutions AB Konstruktionsvägen 14, SE - 435 33 Mölnlycke, Sweden Tel: +46 31 792 44 00 Fax: +46 31 792 46 95

Regional offices:
Cochlear Ltd (ABN 96 002 618 073) 1 University Avenue, Macquarie University NSW 2109, Australia Tel: +61 2 9428 6555 Fax: +61 2 9428 6352
Cochlear Americas 13059 E Peakview Avenue, Centennial, CO 80111, USA Tel: +1 303 790 9010 Fax: +1 303 792 9025
Cochlear AG EMEA Headquarters, Peter Merian-Weg 4, 4052 Basel, Switzerland Tel: +41 61 205 0404 Fax: +41 61 205 0405

Local offices:
Cochlear Deutschland GmbH & Co. KG Karl-Wiechert-Allee 76A, D-30625 Hannover, Germany Tel: +49 511 542 770 Fax: +49 511 542 7770
Cochlear Europe Ltd 6 Dashwood Lang Road, Bourne Business Park, Addlestone, Surrey KT15 2HJ, United Kingdom Tel: +44 1932 87 1500 Fax: +44 1932 87 1526
Nihon Cochlear Co Ltd Ochanomizu-Motomachi Bldg, 2-3-7 Hongo, Bunkyo-Ku, Tokyo 113-0033, Japan Tel: +81 3 3817 0241 Fax: +81 3 3817 0245
Cochlear (HK) Limited Unit 1810, Hopewell Centre, 183 Queens Road East, Wan Chai, Hong Kong SAR Tel: +852 2530 5773 Fax: +852 2530 5183
Cochlear Medical Device (Beijing) Co LtdUnit 2208-2212, Tower B, No.9 Germdale Building, No.91 Jianguo Road, Chaoyang District, Beijing, PR China 100022
P.R. CHINA Tel: +86 10 5909 7800 Fax: (+86 10) 5909 7900
Cochlear Limited (Singapore Branch) 6 Sin Ming Road, #01-16 Sin Ming Plaza Tower 2, Singapore 575585 Tel: +65 6553 3814 Fax: +65 6451 4105
Cochlear Korea Ltd 1st floor, Cheongwon building, 828-5, Yuksam dong, Kangnam gu, Seoul, Korea Tel: +82 2 533 4663 Fax: +82 2 533 8408
Cochlear Benelux NV Schaliënhoeverdreef 20 1, B - 2800 Mechelen, Belgium Tel: +32 1579 5511 Fax: +32 1579 5500
Cochlear Medical Device Company India (P) Ltd Platina Building, Ground Floor, Plot No. C-59, G-Block, BKC, Bandra (E), Mumbai – 400 0051, India
Tel: +91 22 6112 1111 Fax: +91 22 61121100
Cochlear Italia S.r.l. Via Larga n°33, 40138 Bologna, Italia Tel: +39 051 601 53 11 Fax: +39 051 39 20 62
Cochlear France S.A.S. Route de l'Orme aux Merisiers, Z.I. Les Algorithmes - Bât. Homère, 91190 Saint Aubin, France Tel: +33 811 111 993 Fax: +33 160 196 499
Cochlear Nordic AB Konstruktionsvägen 14, SE - 435 33 Mölnlycke, Sweden Tel: +46 31 335 14 61 Fax: +46 31 335 14 60
Cochlear Tıbbi Cihazlar ve Sağlık Hizmetleri Ltd. Şti. Cubuklu Mah. Bogazici Cad., Bogazici Plaza No: 6/1, Kavacik,TR - 34805 Beykoz-Istanbul, Turkey
Tel: +90 216 538 5900 Fax: +90 216 538 5919
Cochlear Canada Inc 2500-120 Adelaide Street West, Toronto, ON M5H 1T1 Canada Tel: +1 416 972 5082 Fax: +1 416 972 5083

www.cochlear.com

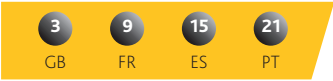
Baha, Baha Divino, Baha Intenso and Vistafix are registered trademarks of Cochlear Bone Anchored Solutions AB. Cochlear, Hear now. And always and the elliptical logo are either trademarks or registered trademarks of Cochlear Limited.
© Cochlear Bone Anchored Solutions AB 2013. All rights reserved. APR13. Printed in Sweden.



Cochlear™

Baha® Attract System

User manual part B



English Français Español Português

ZONE 8



Welcome

This guide includes tips and advice on how to best use and care for your Cochlear™ Baha® sound processor when using a magnet to connect it to your implant. By reading this manual and keeping it handy for future reference, you'll ensure that you get the most benefit out of your Baha sound processor.

NOTE: This manual is to be seen as a complement to the sound processor manual part A and does not replace it.

Introduction

This guide includes instructions on:

- Placing the SP magnet and sound processor
- Care, cleaning and maintenance
- Using accessories
- Troubleshooting

Note on figures: The figures included on the front and back covers correspond to sections of information in this manual which are common to all Baha sound processors. Please reference the appropriate figure when reading. The sound processor images shown are representative only and not to scale. The appearance of the sound processor included in your kit may vary.

Your kit includes the following items:

- Cochlear Baha sound processor
- Pack of batteries
- Safety line
- Share the Experience test rod
- Document pack (user manual, warranty card, registration card, MRI card)
- Abutment cleaning brush
(not to be used with magnetic retention system)
- Abutment cover
(not to be used with magnetic retention system)

The exact items depend on your specific type of processor.

Placing the SP magnet and the sound processor

See figure 

The SP magnet is a round disk that is attached to the sound processor to keep it in place over the implant under your skin and to transfer sound from the sound processor to the implant.

Use the tilt technique to safely and comfortably connect and disconnect your sound processor to the SP magnet, thereby reducing pressure on the snap connector and SP magnet.

To connect your sound processor:

- 1 Hold the SP magnet with one hand, or put it on a flat surface.
- 2 Hold the sound processor with the buttons positioned upwards, tilt it and gently snap it into place on the SP magnet.
- 3 Make sure that the marking on the SP magnet is facing upwards and place the SP magnet and sound processor over the implant behind your ear.

It may be easier to turn the processor on before placing it behind your ear.

To remove it from your head, grasp the SP magnet with the sound processor still attached.

- 4 To remove the sound processor from the SP magnet, place one finger under the sound processor and gently tilt until it releases.

Note:

- During the initial period of use it is recommended to gradually increase the time of use of the SP magnet to allow the skin to adapt to the pressure from the SP magnet. If any irritation is noted the SP magnet should be removed in order to let the skin rest for a while. If discomfort and/or skin irritation persist, contact your hearing care professional.
- Make sure that the marking on the SP magnet is always facing upwards to ensure good retention.
See figure  image 3.
- To avoid feedback (whistling), ensure that the sound processor is not touching any other items, such as glasses or a hat.
- It is recommended to wear a safety line attached to the sound processor to reduce the risk of loss or damage.
- For optimal retention, make sure that there is not too much hair underneath the SP magnet when placed over the implant.

SP magnet care

It is recommended to wear the SP magnet with the soft pad attached for maximum wearing comfort.

Keep your SP magnet clean by wiping it with an alcohol-free wipe. Do not use running water to clean your SP magnet.

Brush the snap coupling part clean using a soft brush.

Changing soft pads

You should change the SP Magnet soft pad regularly. You should replace the soft pad if you observe the following:

- An accumulation of dirt or moisture on the soft pad that cannot be wiped off
- The soft pad appears worn-out or damaged
- You experience a gradual deterioration in wearing comfort (if changing the soft pad does not help please contact your hearing care professional)

Contact your hearing care professional to obtain new soft pads.

See figure **2**

- 1 Remove the soft pad from the SP magnet, by lifting and gripping the unglued portion of the soft material, and then slowly release the soft pad from the SP magnet.
- Make sure that the adhesive remains are completely removed from the SP magnet.
- 2 Select a new soft pad and remove the cover sheet to expose the adhesive.
- 3 Attach the soft pad to the SP magnet. Make sure that the soft pad is centralised and covers the entire SP magnet surface.
- 4 Remove the remaining cover sheet from the soft pad before you start wearing the SP magnet.

Note:

- A small section on the edge of the soft pad is not covered by adhesive for easier grip and removal.

Supporting the processor

See figure **3**

Once you are familiar with your processor, you can change the program and the volume level while the sound processor is attached to the SP magnet placed on your head. Make sure you support the processor from the bottom with your thumb as you press the buttons with your index finger.

Sound processor care

Daily and weekly care is required to keep your sound processor functioning properly.

Long-term care

You will have regular check-ups as determined by your hearing care professional. These check-ups help ensure that the processor works and that your SP magnet fits properly.

Storing your processor

Store your sound processor in your storage box when it is not in use. The sound processor can be attached to the SP magnet and the safety line can be attached to the sound processor.

Cleaning the sound processor

See figure **4**

- 1 Clean the sound processor's housing with an alcohol-free wipe. Do not use water to clean your sound processor.
- 2 Brush the snap coupling clean using the soft brush. Avoid using excessive cleaning force on the snap coupling as this could damage the processor. Your hearing care professional can provide you with a special aftercare kit to keep your sound processor in good condition.

Connecting accessories via the Direct Audio Input (DAI)

See figure **5**

Match the accessory connector with the sound processor's DAI connector. While holding the sound processor gently at the corners, carefully push the accessory connector into the DAI port.

Dedicated DAI program and microphone mixing

An optional DAI program that is set by your hearing care professional allows you to listen exclusively to sounds through the DAI.

In all other programs, input from the DAI is combined with input from the microphone.

Using the telecoil

The telecoil unit improves sound when using some landline (fixed) and mobile telephones. It also gives you access to loop facilities in homes and public buildings. Attach the telecoil to the DAI port.

Using the Audio adapter

The Audio adapter allows direct input from computers, personal stereos, TVs, MP3 players and other external audio equipment. One end of the Audio adapter is connected to the sound processor at the DAI. The other end is connected to the audio device.

 **Caution: Connecting electrical equipment directly to the sound processor is extremely dangerous. Always use the Audio adapter when connecting an external audio source to your sound processor.**

Cochlear is not liable for any damage arising as a result of connecting unsuitable equipment or incorrect use.

Using an FM receiver

An FM receiver enables the use of FM systems that are commonly used in school classrooms.

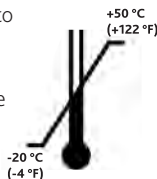
Your hearing care professional can provide you with a list of available FM receivers. Attach your FM receiver to the DAI port. Keep extra batteries available if using an FM receiver as they have high energy consumption rates.

Warnings and precautions

 **Caution: If you are to undergo an MRI (Magnetic Resonance Imaging) procedure, refer to the MRI Reference Card included in the document pack.**

- If the SP magnet is too weak the sound processor may fall off. If it is too strong you may feel discomfort or experience soreness and irritation of the skin. If you are unsure about the strength of your SP magnet, contact your hearing care professional.
- If you experience persistent irritation or soreness of the skin, or if the SP magnet gives you any discomfort, remove it and contact your hearing care professional.
- If you wear hats, etc. be sure to avoid pressure on your SP magnet as this may cause irritation to the tissue under this magnet.
- Do not wear your sound processor and SP magnet while sleeping as this may cause irritation to the skin under the SP magnet.
- Keep the SP magnet in a safe place and keep it away from magnetic cards (e.g. credit cards, bus cards, etc.) as these may be damaged by the magnet.

- Remember that your implant contains a magnet, so be aware that it may attract other metallic objects that are held in close proximity (e.g. hairdresser's scissors, etc.).
- Do not wear any other magnets (e.g. fridge magnets) over your implant than SP magnets from Cochlear supplied to you by your hearing care professional.
- Do not expose the SP magnet to extreme temperatures. The SP magnet is designed to operate within the temperature ranges +5°C (+41°F) to +40°C (+104°F). The SP magnet should not be subject, at any time, to temperatures below -20°C (-4°F) or above +50°C (+122°F).
- This product is not suitable for use in flammable and/or explosive environments.



- **If the SP magnet and soft material becomes soaked with water:** Put it in a container with drying capsules such as a Dri-aid kit or similar. Leave it to dry out overnight. Drying kits are available from most hearing care professionals.
- **For parents or caregivers:** regularly check to see if the user experiences persistent irritation or soreness of the skin, or if the SP magnet causes any discomfort. If so remove it and contact the hearing care professional.

 **Caution:** Batteries can be harmful if swallowed. Be sure to keep your batteries out of reach of small children, those with mental challenges, and household pets. In the event a battery is accidentally swallowed, seek immediate medical attention at the nearest emergency centre.

Troubleshooting

Battery function can be related to a number of problems, such as no sound, intermittent sound and crackling/buzzing. A new battery is often the solution.

If the possible solutions in this chart do not solve your problem, please see your hearing care professional for further assistance.

Problem	Cause	Possible Solution
No sound/weak sound	Weak or dead battery.	Replace battery.
	Volume too low.	Turn up volume.
	Magnet is too weak.	Contact your hearing care professional.
Feedback (whistling)	Hat, glasses or other object in contact with sound processor.	Relocate or remove the object.
	Battery door in wrong position.	Close battery door.
Sound is distorted or intermittent	Too high volume.	Decrease volume.
	Weak battery.	Replace battery.
Sound processor repeatedly falls off	Magnet is too weak.	Contact your hearing care professional.
Persistent skin irritation	Magnet is too strong.	Contact your hearing care professional.
Sound processor does not work	Sound processor not turned on.	Turn on sound processor.
	Battery door is not completely closed.	Gently close the battery door completely.
	Dead battery.	Replace battery.
	Battery inserted wrong way.	Make sure battery is inserted correctly.

Bienvenue

Ce guide contient des conseils et des astuces sur la manière d'utiliser et d'entretenir votre processeur Cochlear™ Baha® lorsque vous utilisez un aimant pour le connecter à votre implant. En lisant ce manuel et en le conservant à portée de main, vous serez sûr de tirer le meilleur parti de votre processeur Baha.

REMARQUE : ce manuel doit être considéré comme un complément à la partie A du manuel du processeur et ne la remplace pas.

Introduction

Ce guide fournit des instructions relatives aux procédures suivantes :

- Mise en place de l'aimant pour processeur et du processeur
- Soins, nettoyage et maintenance
- Utilisation d'accessoires
- Guide de dépannage

Remarques concernant les illustrations :

les illustrations présentées sur la première et la quatrième de couverture correspondent à des sections d'informations du présent manuel qui s'appliquent de manière générale à tous les processeurs Baha. Veuillez vous reporter à l'illustration adéquate lors de la lecture. Les images des processeurs ne sont qu'indicatives et ne sont pas à l'échelle. L'aspect du processeur inclus dans votre boîte peut être différent.

Votre boîte comprend les éléments suivants :

- Processeur Cochlear Baha
- Jeu de piles
- Cordon de sécurité
- Baguette de test (Test rod)
- Documentations (manuel de l'utilisateur, carte de garantie, carte d'enregistrement, carte IRM)
- Brosse de nettoyage du pilier
(ne pas utiliser avec le système de fixation par aimant)
- Couvre-pilier
(ne pas utiliser avec le système de fixation par aimant)

Les éléments exacts dépendent de votre type de processeur.

Mise en place de l'aimant pour processeur et du processeur

Voir figure  1

L'aimant pour processeur est un disque qui est fixé au processeur pour le maintenir en place sur l'implant situé sous la peau et transmettre le son du processeur à l'implant.

Utilisez la technique préconisée pour mettre en place votre processeur sur l'aimant pour processeur et le retirer confortablement et en toute sécurité, afin de réduire la pression sur le système de fixation type bouton-pression et sur l'aimant pour processeur.

Pour adapter votre processeur :

- 1 Tenez l'aimant pour processeur dans une main, ou posez-le sur une surface plane.
- 2 Tenez le processeur externe pour rendre la fixation type bouton-pression accessible. Mettez le système de fixation au contact de l'aimant pour processeur en prenant un angle puis remettez-le dans l'axe en poussant doucement. Le processeur se fixera sur l'aimant.
- 3 Positionnez le repère de l'aimant pour processeur vers le haut et placez l'aimant et le processeur sur l'implant derrière votre oreille.

Il peut être plus facile d'allumer le processeur avant de le placer derrière l'oreille.

Pour le retirer, saisissez l'ensemble aimant pour processeur et processeur.

- 4 Pour détacher le processeur de l'aimant pour processeur, glissez un doigt sous le processeur et faites-le pivoter délicatement jusqu'à ce qu'il se détache.

Remarque :

- pendant la période initiale d'utilisation, il est recommandé d'augmenter progressivement la durée d'utilisation de l'aimant pour processeur afin de permettre à la peau de s'adapter à la pression exercée par l'aimant. Au premier signe d'irritation, l'aimant sera enlevé pour laisser la peau se reposer. Si la gêne et/ou l'irritation cutanée persiste, adressez-vous à votre centre d'implantation.
- Veillez à ce que le repère de l'aimant pour processeur soit toujours orienté vers le haut pour assurer une bonne fixation.
Voir figure  image 3.
- Pour éviter tout larsen (sifflement), veillez à ce que le processeur n'entre en contact avec aucun autre objet tel que des lunettes ou un chapeau.
- Il est recommandé de porter un cordon de sécurité fixé au processeur pour réduire le risque de perte ou d'endommagement.
- Pour une fixation optimale, veillez à ce qu'il n'y ait pas trop de cheveux sous l'aimant pour processeur lors de la pose sur l'implant.

Entretien de l'aimant pour processeur

Il est recommandé de porter l'aimant pour processeur avec son coussinet, pour un confort maximum.

Nettoyez votre aimant pour processeur à l'aide d'une lingette sans alcool. N'utilisez pas d'eau courante pour nettoyer l'aimant pour processeur.

Nettoyez le système de fixation type bouton-pression à l'aide d'une brosse douce.

Remplacement des coussinets

Vous devez remplacer le coussinet de l'aimant pour processeur à intervalles réguliers. Vous devez remplacer le coussinet dans les cas suivants :

- vous observez sur le coussinet une accumulation de saleté ou d'humidité qu'il est impossible d'éliminer ;
- le coussinet est usé ou endommagé ;
- vous ressentez une détérioration progressive du confort (si le remplacement du coussinet n'a aucun effet, adressez-vous à votre centre d'implantation).

Adressez-vous à votre audioprothésiste pour obtenir de nouveaux coussinets.

Voir illustration **2**

- 1 Retirez le coussinet de l'aimant pour processeur en soulevant la partie sans colle du coussinet puis détachez doucement ce dernier de l'aimant pour processeur.
- Veillez toujours à éliminer complètement les résidus de colle de l'aimant pour processeur.
- 2 Choisissez un nouveau coussinet et détachez le film protecteur pour exposer l'adhésif.
- 3 Fixez le coussinet à l'aimant pour processeur. Veillez à ce que le coussinet soit bien centré et couvre toute la surface de l'aimant pour processeur.
- 4 Retirez le reste du film protecteur du coussinet avant de porter l'aimant pour processeur.

Remarque :

- une petite section du bord du coussinet n'est pas recouverte d'adhésif pour en faciliter le retrait.

Soutien du processeur

Voir illustration **3**

Dès que vous vous êtes familiarisé avec la manipulation de votre processeur, vous pouvez changer de programme ou modifier le volume tout en gardant le processeur fixé à l'aimant pour processeur derrière l'oreille. Veillez à bien soutenir le processeur par le bas, à l'aide du pouce, tout en appuyant sur les boutons avec l'index.

Soins du processeur

Des soins quotidiens et hebdomadaires sont indispensables au bon fonctionnement de votre processeur.

Soins à long terme

Vous subirez des contrôles réguliers à une fréquence déterminée par votre médecin Orl ou votre audioprothésiste. Ces contrôles ont pour but de vérifier que le processeur fonctionne correctement et que l'aimant pour pilier est bien en place.

Rangement du processeur

Conservez votre processeur dans sa boîte de rangement lorsque vous ne l'utilisez pas. Le processeur peut être fixé à l'aimant pour processeur et le cordon de fixation au processeur.

Nettoyage du processeur

Voir illustration **4**

- 1 Essuyez le boîtier du processeur à l'aide d'une lingette sans alcool. N'utilisez pas d'eau pour nettoyer le processeur.
- 2 Nettoyez le système de fixation type bouton-pression à l'aide de la brosse douce. Évitez de frotter trop fort car cela pourrait endommager le processeur. Votre audioprothésiste peut vous fournir un kit de soins spécial pour conserver votre processeur en bon état.

Connexion d'accessoires via l'entrée audio directe (DAI)

Voir illustration 

Branchez la prise de l'accessoire à l'entrée DAI du processeur. Tout en tenant délicatement le processeur par les angles, enfoncez doucement la prise de l'accessoire dans le port DAI.

Programme DAI dédié et combinaison avec le microphone

Un programme DAI, configuré par votre audioprothésiste, vous permet d'écouter exclusivement des sons provenant d'un accessoire audio connecté à votre processeur.

Dans tous les autres programmes, les signaux du DAI sont combinés à ceux du microphone.

Utilisation de la boucle à induction

La boucle à induction se connecte au port DAI de votre processeur.

L'utilisation de ce dispositif consiste à transmettre directement au processeur le son que vous souhaitez écouter. Par exemple, certains téléphones sont équipés d'une boucle à induction sur le combiné, ce qui permet d'éliminer le bruit extérieur et d'écouter directement son interlocuteur. Certains bâtiments publics sont équipés du même dispositif (cinéma, théâtre, église...). Branchez la boucle à induction au port DAI.

Utilisation de l'adaptateur audio

L'adaptateur audio permet une entrée directe à partir d'ordinateurs, d'appareils stéréo portables, de téléviseurs, de lecteurs MP3 et autres appareils audio externes. La prise trois broches de l'adaptateur audio se branche au port DAI du processeur. La prise jack se connecte à l'appareil audio.

 **Attention : il est extrêmement dangereux de connecter un équipement électrique directement au processeur. Toujours utiliser l'adaptateur audio pour brancher une source audio externe au processeur.**

Cochlear n'est pas responsable des dommages dus à la connexion d'un équipement inadéquat ou d'une utilisation incorrecte.

Utilisation d'un récepteur FM

Un récepteur FM permet l'utilisation de systèmes FM tels que ceux qui sont généralement utilisés dans les classes d'écoles.

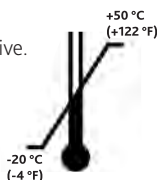
Votre centre d'implantation peut vous fournir une liste des récepteurs FM disponibles. Branchez votre récepteur FM au port DAI. Si vous utilisez un récepteur FM, ayez une réserve de piles, car cet appareil a une forte consommation.

Avertissements et précautions

 **Attention : Avant tout examen par IRM (imagerie par résonance magnétique), reportez-vous à la carte de référence IRM fournie dans la documentation.**

- Si l'aimant pour processeur est trop faible, le processeur risque de tomber. S'il est trop puissant, vous risquez de ressentir une gêne ou d'éprouver des douleurs et une irritation cutanée. Si vous avez des doutes concernant la puissance de votre aimant pour processeur, adressez-vous à votre centre d'implantation.
- Si l'irritation ou les douleurs cutanées persistent, ou si l'aimant pour processeur vous gêne d'une quelconque façon, enlevez-le et adressez-vous à votre centre d'implantation.
- Si vous portez des chapeaux, par exemple, veillez à éviter toute pression sur l'aimant pour processeur car cela peut provoquer une irritation des tissus sous l'aimant.
- Ne portez pas le processeur et l'aimant pour processeur pour dormir car cela peut provoquer une irritation des tissus sous l'aimant.
- Conservez l'aimant pour processeur dans un endroit sûr et maintenez-le éloigné des cartes magnétiques (cartes de crédit, cartes de bus, etc.) car ces dernières risquent d'être endommagées par l'aimant.

- Rappelez-vous que votre implant contient un aimant. Il risque donc d'attirer d'autres objets métalliques situés à proximité (par exemple ciseaux de coiffeur, etc.).
- Ne posez pas sur votre implant d'autres aimants (par ex. aimants pour réfrigérateur) que les aimants Cochlear fournis par votre centre d'implantation.
- N'exposez pas l'aimant pour processeur à une chaleur excessive. L'aimant pour processeur a été conçu pour fonctionner entre +5 °C (+41 °F) et +40 °C (+104 °F). L'aimant pour processeur ne doit jamais être exposé à des températures inférieures à -20°C (-4°F) ou supérieures à +50°C (+122°F).
- Il convient de ne pas utiliser ce produit dans des environnements inflammables et/ou explosifs.



- **Si l'aimant pour processeur et le coussinet sont mouillés :** placez-les dans un déshumidificateur avec des capsules de dessiccation (kit Dri-aid ou similaire). Laissez-les sécher toute la nuit. Des kits de déshydratation sont disponibles auprès de la plupart des centres d'implantation.
- **Pour les parents ou les responsables :** vérifiez régulièrement si l'utilisateur éprouve une irritation ou une douleur cutanée persistante, ou si l'aimant pour processeur provoque une gêne quelconque. Si c'est le cas, enlevez-le et adressez-vous au centre d'implantation.



Attention : les piles peuvent être dangereuses si elles sont avalées.

Conservez toujours les piles hors de portée des enfants et des personnes de faible capacité mentale, ainsi que des animaux domestiques. Si une pile est avalée par accident, demandez immédiatement une aide médicale auprès du centre d'urgences le plus proche.

Guide de dépannage

Une pile défectueuse peut générer un certains nombre de dysfonctionnements tels qu'absence de son, son intermittent, craquement/ bourdonnements. La solution consiste souvent à remplacer la pile.

Si les diverses solutions de ce tableau ne résolvent pas votre problème, adressez-vous à votre centre d'implantation ou audioprothésiste pour obtenir de l'aide.

Problème	Cause	Solution possible
Pas de son/son faible	Pile faible ou déchargée.	Remplacez la pile.
	Volume trop faible.	Augmentez le volume.
	L'aimant est trop faible.	Adressez-vous à votre centre d'implantation.
Effet larsen (sifflement)	Chapeau, lunettes ou autre objet en contact avec le processeur.	Déplacez ou enlevez l'objet.
	Couvercle du compartiment pile mal positionné.	Refermez le couvercle.
Le son présente une distorsion ou est intermittent	Volume trop élevé.	Diminuez le volume.
	Pile faible.	Remplacez la pile.
Le processeur tombe à plusieurs reprises	L'aimant est trop faible.	Adressez-vous à votre centre d'implantation.
Irritation cutanée persistante	L'aimant est trop puissant.	Adressez-vous à votre centre d'implantation.
Le processeur ne fonctionne pas	Le processeur n'est pas allumé.	Allumez le processeur.
	Le couvercle du compartiment pile n'est pas complètement fermé.	Refermez délicatement le couvercle à fond.
	Pile déchargée.	Remplacez la pile.
	Pile placée à l'envers.	Assurez-vous que la pile est placée correctement.

Bienvenido

Esta guía incluye sugerencias y consejos sobre cómo puede usar y cuidar su procesador de sonido Cochlear™ Baha® cuando está conectado al implante mediante un imán.

Si lee este manual y lo guarda en un lugar accesible para utilizarlo en el futuro, se asegurará de sacar máximo provecho de su procesador de sonido Baha.

NOTA: Este manual debe considerarse como un complemento de la parte A del manual del procesador de sonido y no lo reemplaza.

Introducción

Esta guía incluye instrucciones sobre:

- La colocación del imán SP y del procesador de sonido
- Cuidado, limpieza y mantenimiento
- Uso de accesorios
- Solución de problemas

Nota sobre las figuras: Las figuras que se incluyen en la cubierta y contracubierta se refieren a partes de la información en este manual que son comunes a todos los procesadores de sonido Baha. Por favor, consulte la figura adecuada cuando lea el manual. Las imágenes del procesador de sonido son sólo como referencia y no están a escala. El aspecto del procesador de sonido que se incluye en su kit puede variar.

Su kit incluye los siguientes artículos:

- Procesador de sonido Cochlear Baha
- Paquete de pilas
- Cordel de seguridad
- Varilla de prueba Share the Experience
- Paquete de documentos (manual del usuario, tarjeta de garantía, tarjeta de registro, tarjeta de resonancia magnética)
- Cepillo de limpieza del pilar (no debe utilizarse con el sistema de retención magnética)
- Tapa del pilar (no debe utilizarse con el sistema de retención magnética)

Los artículos exactos dependen del tipo específico de procesador que usted tiene.

Colocación del imán SP y el procesador de sonido

Véase la figura 1

El imán SP es un disco redondo que está conectado al procesador de sonido para mantener éste en su lugar encima del implante y debajo de la piel, y para transferir el sonido del procesador al implante.

Use la técnica de inclinación para conectar y desconectar su procesador de sonido al imán SP de forma segura y cómoda, reduciendo con ello una presión excesiva en el conector a presión y el pilar.

Para conectar su procesador de sonido:

- 1 Sostenga el imán SP con una mano o colóquelo sobre una superficie plana.
- 2 Sostenga el procesador de sonido con los botones hacia arriba, inclínelo y presiónelo suavemente en su lugar encima del imán SP.
- 3 Asegúrese de que las marcas en el imán SP estén dirigidas hacia arriba y coloque el imán SP y el procesador de sonido encima del implante detrás de la oreja.

Puede ser más fácil si se enciende el procesador de sonido antes de colocarlo detrás de la oreja.

Para retirarlo de la cabeza, sostenga el imán SP con el procesador de sonido conectado.

- 4 Para desconectar el procesador de sonido del imán SP, coloque un dedo debajo del procesador de sonido e inclínelo suavemente hasta que se suelte.

Nota:

- Durante el período de uso inicial se recomienda aumentar gradualmente el tiempo de uso del imán SP para permitir que la piel se adapte a la presión del mismo. Si se observa una irritación, se debe retirar el imán SP para dejar que la piel descanse un tiempo. Si la incomodidad y/o irritación en la piel persiste, póngase en contacto con el profesional que le cuida la audición.
- Asegúrese de que la marca en el imán SP siempre quede dirigida hacia arriba para garantizar una buena retención.
Ver la figura 1 imagen 3.
- Para evitar el feedback (pitidos), compruebe que el procesador de sonido no toque ningún otro objeto, por ejemplo unas gafas o un sombrero.
- Se recomienda usar un cordel de seguridad conectado al procesador de sonido para reducir el riesgo de pérdida o daño.
- Para una retención óptima, asegúrese de que no haya demasiado pelo debajo del imán SP cuando éste sea colocado encima del implante.

Cuidado del imán SP

Se recomienda usar el imán SP con una almohadilla de contacto para máximo confort de uso.

Mantenga limpio el imán SP repasándolo con unas toallitas húmedas sin alcohol. No use agua corriente para limpiar el imán SP.

Limpie la parte de la conexión a presión con un cepillo suave hasta que quede limpia.

Cambio de las almohadillas de contacto

Usted debería cambiar regularmente la almohadilla de contacto del imán SP. Usted debería reemplazar la almohadilla de contacto si observa lo siguiente:

- Una acumulación de suciedad o humedad en la almohadilla de contacto que no puede eliminarse con las toallitas de limpieza.
- La almohadilla de contacto tiene un aspecto gastado o dañado.
- Usted advierte un deterioro gradual en el confort de uso (si cambiar la almohadilla de contacto no le sirve de ayuda, póngase en contacto con el profesional que le cuida la audición).

Póngase en contacto con el profesional que le cuida la audición para obtener nuevas almohadillas de contacto.

Ver la figura **2**

- 1 Retire la almohadilla de contacto del imán SP, levantando y sosteniendo la parte sin adhesivo del material suave, y después separe cuidadosamente la almohadilla de contacto del imán SP.
- Asegúrese de retirar totalmente los restos de adhesivo del imán SP.
- 2 Seleccione una nueva almohadilla de contacto y retire la cubierta para dejar al descubierto el adhesivo.
- 3 Conecte la almohadilla de contacto al imán SP. Asegúrese de que la almohadilla de contacto esté centrada y cubra toda la superficie del imán SP.
- 4 Retire la cubierta restante de la almohadilla de contacto antes de empezar a usar el imán SP.

Nota:

- Una pequeña parte en el borde de la almohadilla de contacto no está cubierta de adhesivo para que sea más fácil sostener y retirar la almohadilla.

Cómo sujetar el procesador

Ver la figura **3**

Cuando esté familiarizado con el procesador, puede cambiar el programa y el nivel de volumen mientras el procesador de sonido está conectado al imán SP colocado en su cabeza. Asegúrese de sujetar el procesador desde abajo con el pulgar a la vez que presiona los botones con el índice.

Cuidado del procesador de sonido

Para que el procesador de sonido funcione correctamente es necesario limpiarlo de forma diaria y semanal.

Cuidado a largo plazo

Deberá efectuar los controles regulares que determine el profesional que le cuida la audición. Estos controles le ayudarán a comprobar que el procesador funciona y que el imán SP está colocado correctamente.

Almacenamiento del procesador

Guarde el procesador de sonido en la caja de almacenamiento si no va a utilizarlo. El procesador de sonido puede estar conectado al imán SP y el cordel de seguridad puede estar conectado al procesador de sonido.

Conexión del procesador de sonido

Ver la figura **4**

- 1 Limpie la carcasa del procesador de sonido con unas toallitas húmedas sin alcohol. No use agua para limpiar el procesador de sonido.
- 2 Limpie la conexión a presión con un cepillo suave hasta que quede limpia. Durante la limpieza, evite usar demasiada fuerza en la conexión a presión porque esto puede dañar el procesador. El profesional que le cuida la audición puede proporcionarle un kit especial de cuidados postquirúrgicos para mantener su procesador de sonido en buenas condiciones.

Conexión de accesorios a través de la entrada directa de audio (DAI)

Ver la figura 

Haga coincidir el conector de accesorios con el conector DAI del procesador de sonido. Sosteniendo suavemente el procesador de sonido por las esquinas, introduzca el conector del accesorio en el puerto de DAI.

Programa DAI específico y combinado con el micrófono

Un programa DAI opcional que es programado por el profesional que le cuida la audición le permite escuchar exclusivamente los sonidos a través del DAI.

En todos los demás programas, la entrada del DAI se combina con la entrada del micrófono.

Uso del telecoil

La unidad telecoil mejora la calidad del sonido cuando se utilizan algunos teléfonos de línea (fijos) y móviles. La unidad telecoil también permite acceder a funciones de bucle magnético en el hogar y edificios públicos. Conecte el telecoil al puerto DAI.

Uso del adaptador de audio

El adaptador de audio permite la entrada directa desde ordenadores, equipos estéreo personales, TV, reproductores de MP3 y otros equipos externos de audio. Un extremo del adaptador de audio se conecta al procesador de sonido en el DAI. El otro extremo se conecta al dispositivo de audio.

 **Aviso:** Es sumamente peligroso conectar aparatos eléctricos directamente al procesador de sonido. Use siempre el adaptador de audio al conectar una fuente de audio externa al procesador de sonido.

Cochlear no se hace responsable por los daños causados como resultado de la conexión de equipos no adecuados o el uso incorrecto.

Uso de un receptor FM

Un receptor FM permite el uso de sistemas FM que habitualmente se usan en las aulas escolares.

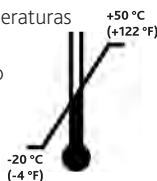
El profesional que le cuida la audición le puede proporcionar una lista de receptores FM disponibles. Conecte su receptor FM al puerto DAI. Tenga disponibles pilas adicionales si usa un receptor de FM dado que este dispositivo consume mucha energía.

Advertencias y precauciones

 **Aviso:** Si debe realizar un examen de RM (Resonancia Magnética), consulte la Tarjeta de referencia que se incluye en el paquete de documentación.

- Si el imán SP es demasiado débil el procesador de sonido puede caerse. Si es demasiado fuerte, puede producir molestias o irritación y dolor en la piel. Si tiene dudas sobre la fuerza de su imán SP póngase en contacto con el profesional que le cuida la audición.
- Si siente irritación o dolor constante en la piel, o si el imán SP le produce molestias, retírelo y póngase en contacto con el profesional que le cuida la audición.
- Si usa sombreros, etc. asegúrese de no ejercer una presión sobre el imán SP porque esto puede causar irritación al tejido debajo de este imán.
- No use el procesador de sonido y el imán SP cuando duerma porque puede causar irritación a la piel debajo del imán SP.
- Mantenga el imán SP en un lugar seguro y lejos de tarjetas magnéticas (por ejemplo, las tarjetas de crédito, tarjetas de autobús, etc.) porque el imán puede dañarlas.

- Recuerde que su implante contiene un imán, por eso sea consciente de que puede atraer otros objetos metálicos que se encuentren muy cerca (por ejemplo las tijeras del peluquero, etc.).
- No use otros imanes (por ejemplo, imanes de la nevera) encima de su implante que no sean los implantes SP de Cochlear que le suministró el profesional que le cuida la audición.
- No exponga el imán SP a temperaturas muy elevadas. El imán SP está diseñado para funcionar dentro de los rangos de temperatura +5 °C (+41 °F) a +40 °C (+104 °F). El imán SP no debe someterse, en ningún momento, a temperaturas inferiores a -20 °C (-4 °F) o superiores a +50 °C (+122 °F).
- Este producto no es adecuado para usar en entornos inflamables y/o explosivos.



- **Si el imán SP y el material suave son impregnados con agua:** Colóquelos en un recipiente con cápsulas deshumidificadoras, por ejemplo un Dri-aid kit o algo similar. Deje que se sequen durante una noche. La mayoría de los profesionales de la audición tienen disponibles sistemas de deshumidificación.
- **A los padres o cuidadores:** realicen un control regular para ver si el usuario tiene irritación o dolor persistente de la piel, o si el imán SP provoca molestias. En ese caso, retiren el imán y póngase en contacto con el profesional que le cuida la audición.



Aviso: Las pilas pueden ser peligrosas si son ingeridas. Cerciórese de mantener las pilas lejos del alcance de los niños pequeños, las personas con trastornos mentales y los animales domésticos. Si por accidente una pila es ingerida, solicite ayuda inmediata en el centro médico más próximo.

Solución de problemas

El funcionamiento de la pila estar vinculado con una serie de problemas, como falta de sonido, sonido intermitente y crujidos/zumbidos. Muchas veces, una pila nueva es la solución.

Si las soluciones indicadas en este diagrama no solucionan su problema, solicite asistencia al profesional que le cuida la audición.

Problema	Causa	Posible solución
Ningún sonido/sonido débil	Pila poco cargada o descargada.	Cambie la pila.
	Volumen muy bajo.	Suba el volumen.
	El imán es demasiado débil.	Póngase en contacto con el profesional que le cuida la audición.
Feedback (pitidos)	Hay un sombrero, gafas u otro objeto en contacto con el procesador de sonido.	Cambie de posición o retire el objeto.
	Tapa de la pila en posición incorrecta.	Cierre correctamente la tapa de la pila.
El sonido está distorsionado o es intermitente	Volumen muy alto.	Baje el volumen.
	Pila poco cargada.	Cambie la pila.
El procesador de sonido se cae fácilmente	El imán es demasiado débil.	Póngase en contacto con el profesional que le cuida la audición.
Irritación persistente de la piel	El imán es demasiado fuerte.	Póngase en contacto con el profesional que le cuida la audición.
El procesador de sonido no funciona	El procesador de sonido no está encendido.	Encienda el procesador de sonido.
	La tapa de la pila no está totalmente cerrada.	Con cuidado, cierre totalmente la tapa de la pila.
	Pila descargada.	Cambie la pila.
	La pila está mal colocada.	Asegúrese de que la pila esté bien colocada.

Bem-vindo

Este guia inclui sugestões e conselhos para a melhor utilização e manutenção do seu processador de som Cochlear™ Baha® ao utilizar um íman para fixá-lo ao implante. Ao ler este manual e guardá-lo de forma a estar acessível para futura consulta, irá assegurar que tirará o máximo proveito do seu processador de som Baha.

NOTA: Este manual destina-se a ser um complemento à parte A do manual do processador de som e não o substitui.

Introdução

Este guia inclui instruções sobre:

- Colocação do íman SP e do processador de som
- Cuidado, limpeza e manutenção
- Utilização de acessórios
- Resolução de problemas

Nota sobre as figuras: As figuras incluídas na capa e contracapa, correspondem a secções informativas deste manual, que são comuns a todos os processadores de som Baha. Consulte a figura apropriada durante a leitura. As imagens do processador de som apresentadas são meramente representativas e não são à escala real. O aspecto do processador de som incluído no seu kit pode variar.

O kit inclui os seguintes artigos:

- Processador de som Cochlear Baha
- Embalagem de pilhas
- Fio de segurança
- Pilar de teste - Partilhe a experiência
- Pacote de documentação (manual do utilizador, cartão de garantia, cartão de registo, cartão de IRM)
- Escova de limpeza do pilar (não utilizar com sistema de retenção magnético)
- Cobertura do pilar (não utilizar com sistema de retenção magnético)

Os artigos exactos dependem do seu tipo de processador específico.

Colocar o íman SP e o processador de som

Consulte a figura **1**

O íman SP é um disco circular que é fixo ao processador de som para mantê-lo no lugar sobre o implante, por baixo da pele, e para transferir som do processador de som para o implante.

Utilize a técnica de inclinação para colocar e retirar de forma segura e confortável o processador de som do íman SP, reduzindo assim a pressão no dispositivo de encaixe e no íman SP.

Para colocar o processador de som:

- 1 Segure no íman SP com uma mão ou coloque-o sobre uma superfície plana.
- 2 Segure no processador de som com os botões orientados para cima, incline-o e fixe-o cuidadosamente no íman SP.
- 3 Certifique-se de que a marca no íman SP fica voltada para cima e coloque o íman SP e o processador de som sobre o implante por trás do pavilhão auricular.

O procedimento poderá ser facilitado se ligar o processador antes de colocá-lo atrás da orelha.

Para retirá-lo da cabeça, segure no íman SP com o processador de som ainda fixo.

- 4 Para retirar o processador de som do íman SP, coloque um dedo sob o processador de som e incline-o cuidadosamente até o retirar.

Nota:

- Durante o período de utilização inicial, recomenda-se que aumente gradualmente o tempo de utilização do íman SP para permitir que a pele se adapte à pressão do íman SP. Se notar alguma irritação, deve retirar o íman SP para permitir que a pele descanse durante algum tempo. Se o desconforto e/ou a irritação cutânea persistirem, contacte o profissional de audição que o acompanha.

- Certifique-se de que a marca no íman SP fica sempre voltada para cima, a fim de assegurar uma retenção adequada.

Consulte a figura **1** imagem 3.

- Para evitar interferência (assobios), assegure-se de que o processador de som não está a tocar noutros objectos, como óculos ou um chapéu.
- Recomenda-se a utilização de um fio de segurança fixo ao processador de som para reduzir o risco de perda ou danos.
- Para obter a melhor retenção, certifique-se de que não ficam demasiados cabelos sob o íman SP quando este é colocado sobre o implante.

Manutenção do íman SP

Recomenda-se que use o íman SP com a almofada suave fixa para o máximo conforto.

Mantenha o íman SP limpo com um toalhete sem álcool. Não utilize água corrente para limpar o íman SP.

Limpe o dispositivo de encaixe do processador com uma escova macia.

Substituir as almofadas

A almofada do Íman SP deve ser substituída regularmente. A almofada deve ser substituída se detectar as seguintes condições:

- Uma acumulação de sujidade ou humidade que não seja possível limpar da almofada
- A almofada parecer desgastada ou danificada
- Verificar uma deterioração gradual do conforto na utilização (se a substituição da almofada não for suficiente, contacte o profissional de audição que o acompanha)

Para obter almofadas novas, contacte o profissional de audição que o acompanha.

Consulte a figura **2**

- 1 Retire a almofada do Íman SP, levantando e segurando na parte não colada do material macio e, em seguida, solte lentamente a almofada do íman SP.
- 2 Seleccione uma almofada nova e retire a película de protecção para expor o adesivo.
- 3 Fixe a almofada ao íman SP. Certifique-se de que a almofada fica centrada e cobre a totalidade da superfície do íman SP.
- 4 Retire o resto da película de protecção da almofada antes de começar a usar o íman SP.

Nota:

- Uma pequena secção da extremidade da almofada não está coberta de adesivo para permitir uma aderência e remoção mais fáceis.

Segurar o processador de som

Consulte a figura **3**

Assim que estiver familiarizado com o processador, pode mudar o programa e o nível de volume com o processador de som fixo ao íman SP colocado na sua cabeça. Certifique-se de que segura o processador pela parte inferior com o polegar enquanto prime os botões com o dedo indicador.

Manutenção do processador de som

Para manter o bom funcionamento do processador de som, é necessária manutenção diária e semanal.

Cuidado a longo prazo

Terá exames de rotina regulares conforme determinado pelo profissional de audição que o acompanha. Estes exames de rotina ajudam a assegurar que o processador funciona correctamente, bem como que o íman SP encaixa devidamente.

Guardar o processador

Quando não estiver a usar o processador de som, guarde-o na respectiva caixa. O processador de som pode ser fixo ao íman SP e o fio de segurança ao processador de som.

Limpar o processador de som

Consulte a figura **4**

- 1 Limpe o processador com um toalhete sem álcool. Não utilize água para limpar o processador de som.
- 2 Limpe o dispositivo de encaixe do processador com a escova macia. Evite fazer uma força excessiva ao limpar o dispositivo de encaixe do processador, dado que pode danificar o mesmo. O profissional de audição que o acompanha pode fornecer-lhe um conjunto especial de cuidados de manutenção para manter o seu processador de som em boas condições.

Ligar acessórios através da Entrada de Áudio Directa (DAI)

Consulte a figura **5**

Aproxime o conector do acessório ao conector DAI do processador de som. Segurando ligeiramente o processador de som pelos cantos, pressione cuidadosamente o conector do acessório na porta DAI.

Programa específico DAI em combinação com o microfone

Um programa DAI opcional definido pelo profissional de audição que o acompanha permite-lhe ouvir exclusivamente sons através da DAI.

Nos outros programas, a entrada da DAI é combinada com a entrada do microfone.

Utilizar a unidade telecoil

A unidade telecoil melhora o som ao utilizar alguns telefones fixos e telemóveis. Também permite aceder ao sistema de anel magnético presente em alguns edifícios privados e públicos. Ligue a unidade telecoil à porta DAI.

Utilização do Adaptador áudio

O Adaptador áudio permite ligar o processador directamente a computadores, aparelhos estéreo, televisores, leitores de MP3 e outros equipamentos de som externos. Uma extremidade do Adaptador áudio é ligada ao processador de som na DAI. A outra extremidade é ligada à saída do equipamento áudio.



Aviso: É extremamente perigoso ligar equipamento eléctrico directamente ao processador de som. Utilize sempre o Adaptador áudio ao ligar uma fonte de áudio externa ao processador de som.

A Cochlear não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes da ligação de equipamento não adequado ou da sua utilização incorrecta.

Utilizar um receptor FM

Um receptor FM permite utilizar sistemas FM normalmente utilizados em salas de aula.

O profissional de saúde que o acompanha poderá fornecer-lhe uma lista de receptores FM disponíveis. Ligue o receptor FM à porta DAI. Se utilizar um receptor FM, tenha disponíveis pilhas adicionais, dado que estes receptores têm taxas de consumo de energia elevadas.

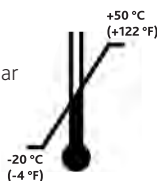
Avisos e precauções



Aviso: Se fizer um teste IRM (Imagiologia por Ressonância Magnética), consulte o Cartão de Referência de IRM incluído no pacote de documentos.

- Se o íman SP não tiver força suficiente, o processador de som pode cair. Se for demasiado forte, poderá sentir desconforto ou dor e irritação da pele. Se não tiver a certeza da força do seu íman SP, contacte o profissional de audição que o acompanha.
- Em caso de irritação ou dor persistente da pele, ou se o íman SP provocar qualquer desconforto, retire-o e contacte o profissional de audição que o acompanha.
- Se usar chapéu ou outros acessórios, certifique-se de que evita qualquer pressão sobre o íman SP, na medida em que poderá provocar a irritação do tecido sob este íman.
- Não use o processador de som e o íman SP enquanto dorme, na medida em que poderá provocar a irritação da pele sob o íman SP.
- Guarde o íman SP num local seguro e mantenha-o afastado de cartões magnéticos (por exemplo, cartões de crédito, cartões de viagem, etc.), na medida em que o íman poderá danificá-los.

- Lembre-se de que o implante contém um ímã, assim, tenha presente que este poderá atrair outros objectos metálicos que se aproximem do mesmo (por exemplo, tesouras de cabeleireiro, etc.).
- Não use quaisquer outros ímanes (por exemplo, ímanes de frigorífico) sobre o implante SP, que não os ímanes SP da Cochlear fornecidos pelo profissional de audição que o acompanha.
- Não exponha o ímã SP a temperaturas extremas. O ímã SP destina-se a funcionar no intervalo de temperaturas de +5°C (+41°F) a +40°C (+104°F). O ímã SP não deve, em momento algum, ser submetido a temperaturas inferiores a -20°C (-4°F) ou superiores a +50°C (+122°F).
- Este produto não é adequado a ser utilizado em ambientes inflamáveis e/ou explosivos.



- **Se o ímã SP e o material da almofada ficarem ensopados com água:** Coloque-o num recipiente com cápsulas desumidificadoras, como um conjunto Dri-aid ou semelhante. Deixe-o a secar durante a noite. Existem conjuntos desumidificadores disponíveis junto da maioria dos profissionais de audição.

• **Para pais ou prestadores de cuidados:**

Verifique regularmente se o utilizador se queixa de irritação persistente ou dor na pele, ou se o ímã SP provoca qualquer desconforto. Nesse caso, retire-o e contacte o profissional de saúde que o acompanha.



Aviso: As pilhas podem ser prejudiciais se engolidas. Certifique-se de que mantém as pilhas fora do alcance de crianças, pessoas com deficiências mentais ou animais de estimação. No caso da pilha ser acidentalmente engolida, procurar de imediato assistência médica do serviço de urgência mais próximo.

Resolução de problemas

O funcionamento da pilha pode estar relacionado com diversos problemas, como inexistência de som, som intermitente e de crepitação/zumbido. Muitas vezes, uma pilha nova é a solução.

Se as soluções possíveis incluídas nesta tabela não resolverem o problema, consulte o profissional de audição que o acompanha para obter mais assistência.

Problema	Causa	Solução possível
Sem som/som fraco	Pilha fraca ou gasta.	Substitua a pilha.
	Volume demasiado baixo.	Aumente o volume.
	O íman não tem força suficiente.	Contacte o profissional de audição que o acompanha.
Feedback (assobios)	Chapéu, óculos ou outro objecto em contacto com o processador de som.	Mude de posição ou retire o objecto.
	Tampa do compartimento da pilha em posição errada.	Feche a tampa do compartimento da pilha.
Som distorcido ou intermitente	Volume demasiado alto.	Reduza o volume.
	Pilha fraca.	Substitua a pilha.
O processador de som cai repetidamente	O íman não tem força suficiente.	Contacte o profissional de audição que o acompanha.
Irritação cutânea persistente	O íman é demasiado forte.	Contacte o profissional de audição que o acompanha.
O processador de som não funciona	O processador de som não está ligado.	Ligue o processador de som.
	A tampa do compartimento da pilha não está completamente fechada.	Feche cuidadosa e completamente a tampa do compartimento da pilha.
	Pilha gasta.	Substitua a pilha.
	Pilha inserida ao contrário.	Certifique-se de que a pilha está introduzida correctamente.